

主日信息

Sermon

「非常」感恩

“Very”

Thankful

經文 Scripture :

帖撒羅尼迦前書

1 Thessalonians

5:18

帖前 1 Thessalonians 5:18 凡事謝恩！
因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的
旨意。Give thanks in all
circumstances; for this is God' s
will for you in Christ Jesus.

帖前 1 Thessalonians 5:18 凡事謝恩！因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。

Give thanks in all circumstances; for this is God's will for you in Christ Jesus.

『謝恩』 (give thanks) 動詞，εὐχαριστέω，新約出現38次。

第一次出現在：太 Matthew 15 : 36 拿著這七個餅和幾條魚，**祝謝**了，擘開，遞給門徒；門徒又遞給眾人。Then he took the seven loaves and the fish, and when he had **given thanks**, he broke them and gave them to the disciples, and they in turn to the people.

最後一次出現在：啟 Revelations 11 : 17 說：昔在、今在的主神全能者啊，我們**感謝**你！因你執掌大權作王了。We **give thanks** to you, Lord God Almighty, the One who is and who was, because you have taken

馬丁路德 **Martin Luther**：『感恩是基督徒的基本態度。』

(Gratitude is “the basic Christian attitude.”)。

一、凡事要感恩 Give Thanks in All Circumstances

“凡事謝恩” 「凡事」 ἐν-在裏 (in), 在內 (inside), 表示固定的位置 (fixed position), 用於地方 (location)、時間 (time)或狀態 (status)。

“凡事謝恩” 是指在任何地方(anywhere)、任何時間(any time)、任何狀態 (anyhow) 都要常存感恩 (give thanks) !

尼 Nehemiah 8:10...因**靠神而得**的喜樂是我
們的力量。for the joy of the Lord is
your strength.

詩 Psalm 103 : 2我的心哪，你要**稱頌**耶和華
不可忘記他的一切恩惠！Praise
the Lord, my soul, and **forget not all**
his benefits

二、感恩是神的旨意 Give Thanks is God' s Will

帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 5:18 凡事謝恩；因為這是神……向我們所定的旨意。
Give thanks in all circumstances; for this is God' s will for you...

感恩是對準上帝的，「認定上帝是一切的主宰！」 Giving thanks is aiming for God' s will, recognizing God is the master of everything!

代下 2 Chronicles 20 : 21 約沙法既與民商
議了，就設立歌唱的人，頌讚耶和華，使他
們穿上聖潔的禮服，走在軍前讚美耶和華說：
「當稱謝耶和華，因他的慈愛永遠長存！」

After consulting the people,
Jehoshaphat appointed men to sing to
the Lord and to praise him as they went
out at the head of the army, saying:

“Give thanks to the Lord, for his love
endures forever.”

22 眾人方唱歌讚美的時候，耶和華就派伏兵擊殺那來攻擊猶大人的亞捫人、摩押人，和西珥山人，他們就被打敗了。■As they began to sing and praise, the Lord set ambushes against the men of Ammon and Moab and Mount Seir who were invading Judah, and they were defeated.

徒 Acts **16 : 24** 禁卒領了這樣的命，就把他們下在內監裏，兩腳上了木狗。When he received these orders, he put them in the inner cell and fastened their feet in the stocks. **25** 約在半夜，保羅和西拉禱告，**唱詩讚美神**，眾囚犯也側耳而聽。About midnight Paul and Silas were praying and **singing hymns to God**, and the other prisoners were listening to them.

26 忽然，地大震動，甚至監牢的地基都搖動了，監門立刻全開，眾囚犯的鎖鍊也都鬆開了。 Suddenly there was such a violent earthquake that the foundations of the prison were shaken. At once all the prison doors flew open, and everyone's chains came loose.

感恩有助我們過合神心意的生活

Giving thanks help us live a life that is according to God's will

感恩是以神的眼光看遭遇 Giving thanks is looking at circumstances from God's perspective :

創 Genesis 45:5 現在，不要因為把我賣到這裡自憂自恨，這是神差我在你們以先來，為要保全生命。” And now, do not be distressed and do not be angry with yourselves for selling me here, because it was to save lives that God sent me ahead of you.

“創 Genesis 50:20 從前你們的意思是要害我，但神的意思原是好的，要保全許多人的性命，成就今日的光景。” You intended to harm me, but God intended it for good to accomplish what is now being done, the saving of many lives.

羅 Romans 8:28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

[呂] 28 並且我們曉得，凡愛上帝的，就是按他的旨意蒙召的人，上帝在萬事上都和他們同工，來成就有益的事。 And we know that, all who love the Lord, or those who have been called according to his purpose, God will work together with them in all things that are good.

以賽亞書 Isaiah 53:6 我們都如羊走迷，各人偏行己路。 We all, like sheep, have gone astray,

羅馬書 Romans 11:36 萬有都是本於祂，倚靠祂，歸於祂。 For from him and through him and for him are all things.

三、在基督耶穌裡的感恩 Give Thanks in Jesus Christ

帖前 1 Thessalonians **5:18** 凡事謝恩；因為這是神**在基督耶穌裡**……的旨意。Give thanks in all circumstances; for this is God' s will for you **in Christ Jesus.**

太 Matthew **5:45** 因為他叫日頭**照好人**，也**照歹人**；降雨**給義人**，也**給不義的人**。He causes his sun to **rise on the evil and the good**, and sends rain on the **righteous and the unrighteous.**

羅 Romans 3:22就是神的義，因信耶穌基督
加給一切相信的人，並沒有分別。This
righteousness is given through
faith in Jesus Christ to all who
believe. There is no difference
between Jew and Gentile, 23 因為世人都
犯了罪，虧缺了神的榮耀；for all have
sinned and fall short of the glory of
God, 24如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救
贖，就白白地稱義。and all are justified
freely by his grace through the
redemption that came by Christ Jesus.

逾越節 Festival of Passover /nɒp “**越過**”
Skip Over

約 John **1 : 29**…看哪！**神的羔羊**，除去世人罪孽的。” … Look, **the Lamb of God**, who takes away the sin of the world!”

約 John **1 : 35**再次日，約翰同兩個門徒站在哪裡。The next day John was there again with two of his disciples. **36**他見耶穌行走，就說：“看哪！**神的羔羊**！”。
When he saw Jesus passing by, he said, “Look, **the Lamb of God**!”

哥林多前書 1 Corinthians 5:7...因為我們
逾越節的羔羊基督，已經被殺獻祭了。For
Christ, our Passover lamb, has been
sacrificed.

羅 Romans 3:22就是神的義，因信耶穌基督
加給一切相信的人，並沒有分別。This
righteousness is given through
faith in Jesus Christ to all who
believe. There is no difference
between Jew and Gentile,

羅 Romans 8:1如今，那些在基督耶穌裡的就
不定罪了。Therefore, there is now no
condemnation for those who are in
Christ Jesus,

羅 Romans 3 : 24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。 and all are justified freely by his grace through the redemption that came by Christ Jesus.